



KINDERPLANSCHBECKEN PIRATENWELT PIRATES PADDLING POOL PISCINE GONFLABLE « LE MONDE DES PIRATES »

(DE) (AT) (CH)

KINDERPLANSCHBECKEN PIRATENWELT

Gebrauchsanweisung

(FR) (BE)

PISCINE GONFLABLE « LE MONDE DES PIRATES »

Notice d'utilisation

(PL)

BRODZIK DLA DZIECI PIRACI

Instrukcja obsługi

(SK)

DETSKÝ BAZÉN - SVET PIRÁTOV

Návod na obsluhu

(GB) (IE)

PIRATES PADDLING POOL

Instructions for use

(NL) (BE)

KINDERZWEMBAD PIRATEN WERELD

Gebruiksaanwijzing

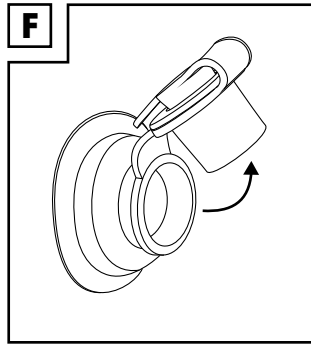
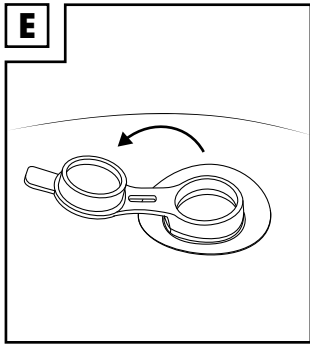
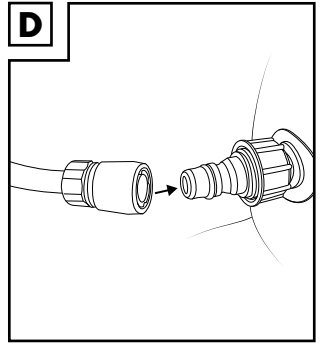
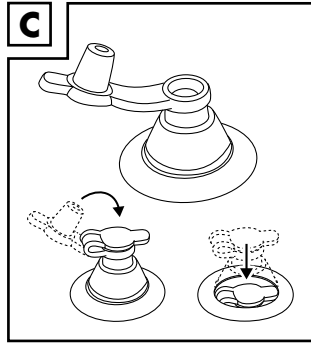
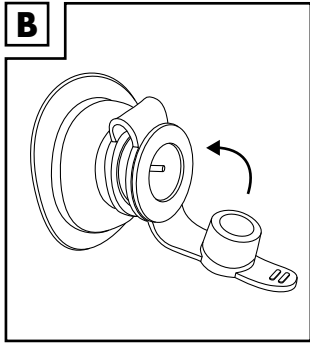
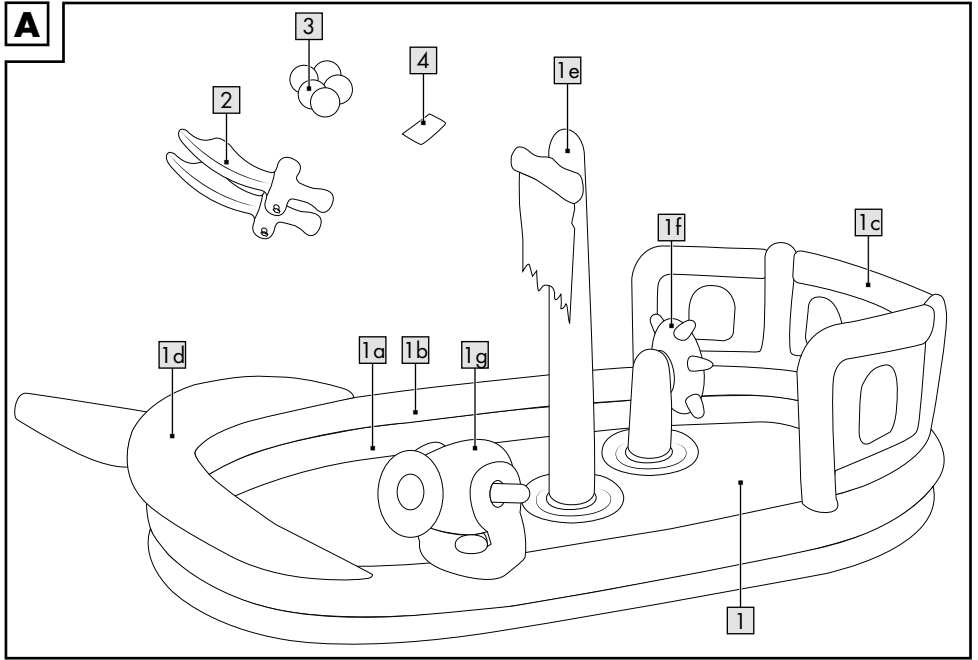
(CZ)

DĚTSKÝ BAZÉNEK SVĚT PIRÁTŮ

Návod k obsluze



IAN 311339



Herzlichen Glückwunsch!

Mit Ihrem Kauf haben Sie sich für einen hochwertigen Artikel entschieden. Machen Sie sich vor der ersten Verwendung mit dem Artikel vertraut.


 **Lesen Sie hierzu aufmerksam die nachfolgende Gebrauchsanweisung.**

Benutzen Sie den Artikel nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Bewahren Sie diese Gebrauchsanweisung gut auf. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Artikels an Dritte ebenfalls mit aus.

Lieferumfang (Abb. A)

- 1 x Piratenboot-Planschbecken (1)
 - Untere Luftkammer (1a)
 - Obere Luftkammer (1b)
 - Aufbauten (1c)
 - Bugspitze (1d)
 - Mast (1e)
 - Steuerstand mit Steuerrad (1f)
 - Kanone mit Halterung (1g)
- 2 x Schwert (2)
- 5 x Ball (3)
- 1 x Reparaturflicken (4)
- 1 x Gebrauchsanweisung

Technische Daten

 Herstellungsdatum (Monat/Jahr):
01/2019

Maße luftbefüllt:

Poolbecken: ca. 300 x 160 x 30 cm (L x B x H)

Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieser Artikel ist ein Spielzeug für Kinder ab 2 Jahren für die Verwendung im Freien.

Achtung. Nur für den Hausgebrauch.

Verwendete Symbole



Kinder im Wasser immer beaufsichtigen



Achtung! Lassen Sie Ihr Kind niemals unbeaufsichtigt – Gefahr durch Ertrinken

Sicherheitshinweise

Achtung!

Alle Verpackungs- und Befestigungsmaterialien sind nicht Bestandteil des Spielzeugs und müssen aus Sicherheitsgründen stets entfernt werden, bevor der Artikel Kindern zum Spielen übergeben wird.

Lebensgefahr!

- Kinder können bereits in kleinen Wassermengen ertrinken. Das Becken ist zu leeren, wenn es nicht in Gebrauch ist.

Verletzungsgefahr!

- Lassen Sie Ihr Kind den Artikel nicht unbeaufsichtigt benutzen, da Kinder die potentiellen Gefahren nicht einschätzen können. Verwendung nur unter der direkten Aufsicht eines Erwachsenen.
- Während der Verwendung dürfen sich keine scharfen und harten Gegenstände wie z. B. Spielzeuge in dem Planschbecken befinden. Tragen Sie keinen Schmuck, keine Uhren oder Schlüssel. Ziehen Sie sich oder Ihrem Kind die Schuhe aus und nehmen Sie gegebenenfalls Ihre Brille oder die Ihres Kindes ab.
- Um den Artikel vor Beschädigungen und Personen vor Verletzungen zu schützen, darf der Artikel erst benutzt werden, wenn er vollständig aufgeblasen ist.
- Kinder dürfen nicht in das Planschbecken springen.
- Informieren Sie Ihre Kinder über die Benutzungshinweise für sicheres Spielen.
- Nehmen Sie keine Veränderungen an dem Artikel vor.

- Nur mit sauberem Leitungswasser benutzen. Verunreinigtes Wasser kann die Gesundheit der Benutzer gefährden.
 - Der Aufbau sollte immer durch einen Erwachsenen erfolgen.
 - Das Plansch Becken nicht über Beton, Asphalt oder einer anderen harten Oberfläche aufbauen.
 - Der Artikel sollte auf einer ebenen Rasenfläche aufgebaut werden, die frei von Steinen, Stöcken, Bodenwellen und Senken ist.
- Der Artikel sollte einen angemessenen Sicherheitsabstand von mindestens 2 m zu Gebäuden, Treppen, Zäunen, Mauern, Gewässern, überhängenden Ästen, Wäscheleinen, elektrischen Leitungen und anderen Hindernissen haben.
- Prüfen Sie den Artikel vor jedem Gebrauch auf Beschädigungen oder Abnutzungen. Der Artikel darf nur in einwandfreiem Zustand verwendet werden! Verwenden Sie den Artikel nicht bei sichtbaren oder vermuteten Beschädigungen.
 - Verwenden Sie den Artikel nicht, wenn Luft entweicht.



Vermeidung von Sachschäden!

- Alle Aufblasartikel sind kälteempfindlich. Den Artikel daher nie unter einer Temperatur von 15 °C auseinanderfalten und aufpumpen!
- Vermeiden Sie die Verwendung von alkoholhaltigen Sonnenschutz- und Hautpflegemitteln. Alkoholhaltige Sonnenschutz- und Hautpflegemittel können die Farbbeschichtung der PVC-Aufblasartikel ablösen.
Das kann zu Abfärbungen auf Ihrem Körper, Ihrer Kleidung oder anderen, sich in Kontakt befindenden Gegenständen führen.
- Falls der Luftdruck in der prallen Sonne zunimmt, muss dieser durch Ablassen der Luft entsprechend ausgeglichen werden.
- Achten Sie darauf, dass der Artikel – besonders im aufgepumpten Zustand – nicht mit Steinen, Kies oder spitzen Gegenständen in Berührung kommt und nirgends scheuert oder schleift, da ansonsten Beschädigungen an der Folie auftreten können.

- Nur geeignete Pumpenadapter in die Sicherheitsventile stecken. Andernfalls könnten die Ventile beschädigt werden.
- Nicht zu prall aufpumpen, da ansonsten die Gefahr besteht, dass die Schweißnähte aufreißen. Ventile nach dem Aufpumpen gut verschließen.
- Kontakt mit scharfkantigen, heißen, spitzen oder gefährlichen Gegenständen vermeiden.

Aufbau

Der Aufbau sollte immer durch einen Erwachsenen erfolgen. Bitte befolgen Sie die einzelnen Schritte des Aufbaus in der angegebenen Reihenfolge.

1. Standortauswahl

Wählen Sie eine geeignete ebene und saubere Fläche mit genügend Platz aus, um den Artikel auszupacken und zu entfalten.

Breiten Sie den Artikel dort aus, wo er später stehen soll. Vergewissern Sie sich, dass alle Einzelteile vorhanden und in einwandfreiem Zustand sind.

2. Aufpumpen

Achtung!

- **Die Luftkammern immer vollständig aufpumpen!**
- **Vermeiden Sie ein übermäßiges Aufpumpen der Luftkammern, da ansonsten die Gefahr einer Überdehnung oder gar eines Aufreißen der Schweißnähte besteht.**
- **Verwenden Sie zum Aufpumpen des Artikels handelsübliche Fußpumpen oder Doppelhub-Kolbenpumpen mit entsprechenden Pumpenadaptern.**
- **Verwenden Sie zum Aufpumpen des Artikels weder einen Kompressor noch Druckluftflaschen. Dies kann zu Beschädigungen am Artikel führen.**
- **Achten Sie darauf, dass die Kammern gleichmäßig mit Luft befüllt sind.**
- **Pumpen Sie die jeweilige Luftkammer so weit auf, bis sie sich fest anfühlt. Beim Druck mit dem Daumen auf die Luftkammer sollte sich diese noch leicht eindrücken lassen.**

Reihenfolge

ACHTUNG!

Halten Sie die folgende Reihenfolge beim Aufblasen der Luftkammern ein. Alle Luftkammern immer vollständig aufpumpen.

1. Untere Luftkammer (1a)
2. Obere Luftkammer (1b)
3. Aufbauten (1c)
4. Bugspitze (1d)
5. Mast (1e)
6. Steuerstand mit Steuerrad (1f)
7. Halterung und Kanone (1g)
8. Schwert (2)

3. Befüllen

1. Befüllen Sie die untere und obere Luftkammer (1a) (1b) mit Luft und schließen Sie die Verschlusskappe (Abb. B). Pumpen Sie die Luftkammern so weit auf, bis sie sich fest anfühlen. Beim Druck mit dem Daumen auf die jeweilige Luftkammer sollte sich diese noch leicht eindrücken lassen.
2. Zum Befüllen der Bestandteile 3 - 8 öffnen Sie den Ventilverschluss und pumpen die Luftkammern auf. Schließen Sie den Ventilverschluss und versenken Sie das Ventil durch leichten Druck (Abb. C).

Hinweis: Für einen besseren Stand füllen Sie zuerst Wasser in die Standfüße des Mastes (1e) und des Steuerstandes (1f) und befüllen Sie sie anschließend mit Luft.

Stecken Sie vor dem Befüllen mit Luft das Steuerrad über den Steuerstand (1f) und stülpen Sie die Halterung seitlich über die Kanone (1g). Stecken Sie anschließend die Halterung auf den Pin der oberen Luftkammer (1b).

4. Anschluss des Gartenschlauchs

Verbinden Sie einen Gartenschlauch mit einer passenden Schlauchkupplung und stecken Sie diese auf den Wasseranschluss des Artikels (Abb. D).

Befüllen des Artikels mit Wasser

Befüllen Sie den Artikel langsam und lassen Sie den Artikel während des Befüllens nicht unbeaufsichtigt.

Befüllen Sie den Artikel stets bis zur dargestellten Markierung.

Wichtig! Beachten Sie die Füllmenge von 460 l ohne angeschlossene Kanone!

Entleeren des Artikels

Öffnen Sie die Ablassöffnung und lassen Sie das Wasser herauslaufen (Abb. E).

Hinweis: Bitte beachten Sie die lokalen Bestimmungen auf spezifische Vorschriften zur Entsorgung von Wasser aus Schwimmbekken.

Abbau

Lassen Sie den Artikel vor dem Zusammenfallen vollständig trocknen.

Nehmen Sie den Gartenschlauch ab. Entfernen Sie alle abnehmbaren Einzelteile.

Entlüften Sie den Artikel wie folgt:

1. Zum schnellen Entlüften der unteren und oberen Luftkammer (1a) (1b) öffnen Sie den Verschluss (Abb. F).
2. Zum Entlüften der anderen Bestandteile ziehen Sie das Ventil heraus und drücken Sie den Ventilschaft leicht zusammen, so dass die Luft entweichen kann.

Reparatur

Kleine Lecks oder Löcher können mit dem beiliegenden Reparaturflicken behoben werden.

Wichtig!

Nach der Reparatur den Artikel für 20 Minuten nicht aufpumpen! Verwenden Sie den Flicken nicht bei Lecks oder Löchern auf der Naht.

1. Lassen Sie die Luft vollständig aus dem Artikel entweichen.
2. Reinigen Sie den Bereich um das Leck herum gründlich. Der Bereich muss trocken und fettfrei sein.

3. Schneiden Sie ein Stück Reparaturmaterial aus, groß genug, dass seine Ränder ungefähr 1,3 cm über den beschädigten Bereich hinausragen.
4. Ziehen Sie den Flicker vom Papier ab, setzen Sie ihn auf den beschädigten Bereich auf und drücken Sie ihn fest an.

Lagerung, Reinigung

Wechseln Sie das Wasser im Artikel häufig, besonders bei heißem Wetter und wenn es verschmutzt ist! Den Artikel immer trocken, sauber und aufgepumpt in einem temperierten Raum lagern. Die Ventile sollen bei der Lagerung stets geschlossen sein. Nur mit Wasser oder Seifenwasser reinigen, nie mit scharfen Reinigungsmitteln. Beim Einlagern für den Winter keine scharfkantigen Gegenstände auf den Artikel stellen und nicht mit Talkum einpulvern.

Hinweise zur Entsorgung

Entsorgen Sie den Artikel und die Verpackungsmaterialien entsprechend aktueller örtlicher Vorschriften. Verpackungsmaterialien wie z. B. Folienbeutel gehören nicht in Kinderhände. Bewahren Sie das Verpackungsmaterial für Kinder unreichbar auf.



Entsorgen Sie den Artikel und die Verpackung umweltschonend.



Der Recycling-Code dient der Kennzeichnung verschiedener Materialien zur Rückführung in den Wiederverwertungskreislauf (Recycling).

Der Code besteht aus dem Recyclingsymbol – das den Verwertungskreislauf widerspiegeln soll – und einer Nummer, die das Material kennzeichnet.

Hinweise zur Garantie und Serviceabwicklung

Der Artikel wurde mit großer Sorgfalt und unter ständiger Kontrolle produziert. Sie erhalten auf diesen Artikel drei Jahre Garantie ab Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Kassenbon auf. Die Garantie gilt nur für Material- und Fabrikationsfehler und entfällt bei missbräuchlicher oder unsachgemäßer Behandlung. Ihre gesetzlichen Rechte, insbesondere die Gewährleistungsrechte, werden durch diese Garantie nicht eingeschränkt. Bei etwaigen Beanstandungen wenden Sie sich bitte an die unten stehende Service-Hotline oder setzen Sie sich per E-Mail mit uns in Verbindung. Unsere Servicemitarbeiter werden das weitere Vorgehen schnellstmöglich mit Ihnen abstimmen. Wir werden Sie in jedem Fall persönlich beraten. Die Garantiezeit wird durch etwaige Reparaturen aufgrund der Garantie, gesetzlicher Gewährleistung oder Kulanz nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Nach Ablauf der Garantie anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

IAN: 311339

DE Service Deutschland
Tel.: 0800-5435111
E-Mail: deltasport@lidl.de

AT Service Österreich
Tel.: 0820 201 222 (0,15 EUR/Min.)
E-Mail: deltasport@lidl.at

CH Service Schweiz
Tel.: 0842 665566 (0,08 CHF/Min., Mobilfunk max. 0,40 CHF/Min.)
E-Mail: deltasport@lidl.ch

Congratulations!

With your purchase you have decided to buy a high-quality product. Familiarise yourself with the product before using it for the first time.

 **Read the following instructions for use carefully to do so.**

Use the product only as described and for the purposes indicated.


Keep these instructions handy.

When passing the product on to third persons hand over all documents also.

Scope of delivery (fig. A)

- 1 x pirate ship paddling pool (1)
 - lower air chamber (1a)
 - upper air chamber (1b)
 - superstructure (1c)
 - proW (1d)
 - mast (1e)
 - control stand with ship's wheel (1f)
 - cannon with mounting (1g)
- 2 x sword (2)
- 5 x ball (3)
- 1 x repair patch (4)
- 1 x instructions for use

Technical data

 Date of manufacture (month/year):
01/2019

Dimensions - inflated

Pool: approx. 300 x 160 x 30cm (l x w x h)

Intended use

This product is a toy for children over 2 years of age for use outdoors.

Warning. Only for domestic use.

Symbols used



Always supervise children in the water



Warning! Never leave your child unsupervised - risk of drowning

Safety instructions

Warning!

None of the packaging and fastening materials are considered part of the toy and must always be removed for safety reasons before the product can be given to children to play with.

Danger to life!

- Children can drown even in small volumes of water. The pool must be emptied when it is not in use.

Risk of injury!

- Never allow your child to use the product without supervision because children cannot judge the potential dangers. Use only under the direct supervision of an adult.
- When the pool is in use, remove any sharp and hard objects, such as toys. Do not wear jewellery or watches or carry keys. Take off your child's or your own shoes and also remove your own or your child's glasses.
- To protect the product from damage and people from injury, the product may not be used until it is fully inflated.
- Children may not jump into the paddling pool.
- Inform your children regarding the instructions for use so that they play safely.
- Do not modify the product in any way.
- Use only clean tap water. Contaminated water can endanger users' health.
- Assembly should always be undertaken by an adult.
- The paddling pool may not be assembled on concrete, asphalt, or any other hard surface.

- The product must be set up on a flat grass surface that is free from stones, sticks, bumps, and depressions.
The product should be at an appropriate safe distance of at least 2m from buildings, steps, hedges, walls, bodies of water, overhanging branches, clotheslines, electric wires and other obstacles.
- Check the product before use each time for damage and wear. The product may be used only when in good working order and condition! Do not use the product when there is visible or suspected damage.
- Do not use the product if air is escaping.



Avoiding material damage!

- All inflatables are susceptible to cold. For this reason the product may never be unfolded and inflated at temperatures below 15°C!
- Avoid the use of sunscreen and skin care products that contain alcohol. Sunscreen and skin care products that contain alcohol can dissolve the coloured coating of PVC inflatables. This can lead to stains on your body, your clothing, or other items that come into contact.
- Should the air pressure increase in the blazing sun, it must be correspondingly balanced by letting out air.
- Make sure that the product, especially when inflated, does not come into contact with stones, gravel, or sharp objects and does not rub or scrape against anything as this can cause damage to the plastic foil.
- Use only the correct pump adapters to insert into the safety valves. The valves might otherwise become damaged.
- Do not over-inflate because you then risk tearing open the welded seams. Close valves properly after inflating.
- Avoid contact with sharp, hot, pointed, or dangerous objects.

Assembly

Assembly should always be undertaken by an adult. Please follow the individual assembly steps in the order indicated.

1. Site selection

Select a suitable even and clean surface with sufficient space in which to unpack and unfold the product.

Spread out the product at the site where it will later stand. Make sure that all individual parts are present and in good order and condition.

2. Inflation

Warning!

- **Always inflate the air chambers fully!**
- **Avoid inflating the air chambers too much because there is the risk of over-stretching the welded seams or even tearing them open.**
- **Use standard commercial foot pumps or double-stroke piston pumps with the appropriate pump adapters to inflate the product.**
- **Do not use a compressor or compressed air bottles to inflate the product. This can lead to damage to the product.**
- **Make sure that the chambers are inflated evenly.**
- **Inflate each air chamber until it feels firm. When you press with your thumb, the air chamber should still give a little.**

Sequence

WARNING!

Follow the sequence below when inflating the air chambers. Always fully inflate all air chambers!

1. Lower air chamber (1a)
2. Upper air chamber (1b)
3. Superstructure (1c)
4. Prow (1d)
5. Mast (1e)
6. Control stand with ship's wheel (1f)
7. Mounting and cannon (1g)
8. Sword (2)

3. Inflation

1. Fill the lower and upper chamber (1a) (1b) with air and close the cap (fig. B).
Inflate the air chambers until they feel firm. When you press each air chamber with your thumb, it should still give a little.
2. To fill components 3-8 open the valve seal and inflate the air chambers. Close the valve seal and push in the valve by pressing lightly (fig. C).

Note: For better positioning first fill the bases for the mast (1e) and the control stand (1f) with water, and then fill them with air afterwards. Before filling with air, put the ship's wheel onto the control stand (1f) and pull the mounting sideways over the cannon (1g). Then put the mounting onto the pin of the upper air chamber (1b).

4. Connecting the garden hose

Use a garden hose with a suitable hose coupling and connect it to the water supply for the product (fig. D).

Filling the product with water

Fill the product slowly and do not leave it unattended while it is filling. Always fill the product up to the marking indicated.

Important! Observe the filling capacity of 460l without the cannon being connected!

Emptying the product

Open the drain hole and allow the water to run out (fig. E).

Note: Please adhere to the local provisions for specific regulations regarding the disposal of water from swimming pools.

Dismantling

Let the product dry completely before folding up. Take off the garden hose. Take off all removable individual parts.

Vent the product as follows:

1. To let air escape quickly from the lower and upper chambers (1a) (1b), open the seal (fig. F).
2. To let air escape from other components, pull the valve out and squeeze the valve stem lightly so that the air can escape.

Repairs

Small leaks or holes can be repaired using the repair patch provided.

Important!

Do not inflate the product for 20 minutes after a repair! Do not use the patch for leaks or holes on the seam.

1. Allow the air to escape fully from the product.
2. Clean the area around the leak thoroughly. The area must be dry and free of grease.
3. Cut out a piece of repair material big enough so that the edges protrude approximately 1.3 cm over and beyond the damaged area.
4. Strip the patch from the paper, place it on the damaged area and press it down firmly.

Storage, cleaning

Change the water in the product frequently, especially in hot weather and if it is dirty! Always store the product at room temperature, clean, dry, and uninflated. During storage the valves should always be closed. Clean only with water or soapy water, never with abrasive detergents. When storing for the winter do not place any sharp-edged objects on the product and do not powder with talc.

Disposal information

Dispose of the product and packaging materials in accordance with current local regulations. Packaging materials such as plastic bags should not be accessible to children.

Keep the packaging material out of the reach of children.



Please dispose of the product and its packaging in an environmentally-friendly way.



The Recycling Code is used to mark different materials to be returned for recycling. The Code consists of the recycling symbol, which is intended to match the recycling process, and a number, which identifies the material.

Notes on the guarantee and service handling

The product was produced with great care and under constant supervision. You receive a three-year warranty for this product from the date of purchase. Please retain your receipt.

The warranty applies only to material and workmanship and does not apply to misuse or improper handling. Your statutory rights, especially the warranty rights, are not affected by this warranty.

With regard to complaints, please contact the following service hotline or contact us by e-mail.

Our service employees will advise as to the subsequent procedure as quickly as possible.

We will be personally available to discuss the situation with you.

Any repairs under the warranty, statutory guarantees or through goodwill do not extend the warranty period. This also applies to replaced and repaired parts.

Repairs after the warranty are subject to a charge.

IAN: 311339

(GB) Service Great Britain
Tel.: 0800 404 7657
E-Mail: deltasport@lidl.co.uk

(IE) Service Ireland
Tel.: 1890 930 034
(0,08 EUR/Min., (peak))
(0,06 EUR/Min., (off peak))
E-Mail: deltasport@lidl.ie

Félicitations !

Vous venez d'acquérir un article de grande qualité. Avant la première utilisation, familiarisez-vous avec l'article.

 **Pour cela, veuillez lire attentivement la notice d'utilisation suivante.**

Utilisez l'article uniquement comme indiqué et pour les domaines d'utilisation mentionnés. Conservez bien cette notice d'utilisation. Si vous cédez l'article à un tiers, veillez à lui remettre l'ensemble de la documentation.

Contenu de la livraison (Fig. A)

- 1 × pataugeoire bateau de pirates (1)
 - chambre à air inférieure (1a)
 - chambre à air supérieure (1b)
 - superstructures (1c)
 - proue (1d)
 - mât (1e)
 - timon avec gouvernail (1f)
 - canon avec support (1g)
- 2 × épée (2)
- 5 × balle (3)
- 1 × rustine pour réparation (4)
- 1 × notice d'utilisation

Données techniques

 Date de fabrication (mois/année) : 01/2019

Dimensions gonflé :

Bassin : env. 300 x 160 x 30 cm (L x l x H)

Utilisation conforme

Cet article est un jouet pour les enfants à partir de 2 ans destiné à un usage en plein air. Attention. Réservé à un usage familial.

Symboles utilisés



Surveillez toujours les enfants dans l'eau



Attention ! Ne laissez jamais votre enfant sans surveillance - Risque de noyade

Consignes de sécurité




Attention !

Les matériaux d'emballage et de montage ne font pas partie du jouet et doivent toujours être retirés pour des raisons de sécurité avant de remettre le produit aux enfants.



Danger de mort !

- Les enfants peuvent se noyer dans de très faibles quantités d'eau. Le bassin doit être vidé lorsqu'il n'est pas utilisé.
-  **Risque de blessure !**
 - Ne laissez pas votre enfant utiliser l'article sans surveillance, il n'est pas en mesure d'évaluer les dangers potentiels. Utilisation uniquement sous la surveillance d'adultes.
 - Aucun objet pointu ou dur, tel qu'un jouet, ne doit se trouver dans la pataugeoire pendant son utilisation. Ne portez pas de bijoux, de montres ou de clés. Enlevez vos chaussures ou celles de votre enfant de même que vos lunettes ou celles de votre enfant le cas échéant.
 - Afin de protéger l'article contre les dommages et d'éviter les blessures aux individus, il ne doit être utilisé qu'une fois complètement gonflé.
 - Les enfants ne sont pas autorisés à sauter dans la pataugeoire.
 - Informez vos enfants des instructions d'utilisation pour qu'ils puissent jouer en toute sécurité.
 - N'apportez aucune modification à l'article.

- À n'utiliser qu'avec de l'eau courante propre. De l'eau impure pourrait mettre la santé des utilisateurs en danger.
- Le montage doit toujours être assuré par un adulte.
- N'installez pas la pataugeoire sur du béton, de l'asphalte ou d'autres surfaces dures.
- L'article doit être installé sur une pelouse plane et exempte de pierres, bâtons, bosses et creux.
L'article doit être placé à une distance de sécurité raisonnable d'au moins 2 m par rapport aux bâtiments, aux escaliers, aux clôtures, aux murs, aux étendues d'eau, aux branches en surplomb, aux cordes à linge, aux câblages électrique et à d'autres obstacles.
- Avant chaque utilisation, vérifiez que l'article ne montre aucun signe de dégradation ou d'usure. Cet article ne doit être utilisé qu'en parfait état ! N'utilisez pas l'article en cas de dommages visibles ou présumés.
- N'utilisez pas l'article si de l'air s'en échappe.



Évitez les dégâts matériels !

- Tous les articles gonflables sont sensibles au froid. Ne jamais déplier et gonfler l'article à une température de moins de 15 °C !
- Évitez l'utilisation d'écran solaire et de produits de soin pour la peau à base d'alcool. Un écran solaire et des produits de soin pour la peau à base d'alcool peuvent décoller le revêtement coloré des articles gonflables en PVC.
Cela pourrait déteindre sur votre corps, vos vêtements ou d'autres objets en contact.
- Si la pression dans l'article augmente lorsque le soleil brille, il convient de la compenser en conséquence en libérant de l'air.
- Assurez-vous que l'article – en particulier lorsqu'il est gonflé – n'entre pas en contact avec des pierres, du gravier ou des objets coupants et qu'il ne frotte ni ne traîne nulle part, sinon son matériau pourrait être endommagé.

- N'insérer que des adaptateurs de pompe appropriés dans les valves de sécurité. Autrement cela pourrait endommager les valves.
- Ne pas trop gonfler, sinon les soudures risqueraient de se déchirer. Fermez les valves après le pompage.
- Évitez tout contact avec des objets coupants, chauds, pointus ou dangereux.

Montage

Le montage doit toujours être assuré par un adulte. Suivez chacune des étapes de montage dans l'ordre indiqué.

1. Choix du lieu d'installation

Choisissez une surface appropriée, plane et propre avec suffisamment d'espace pour déballer et déplier l'article.

Déployez l'article là où il sera utilisé plus tard. Assurez-vous que tous les éléments soient présents et en parfait état.

2. Gonflage

Attention !

- **Gonfler toujours complètement les chambres à air !**
- **Évitez de trop gonfler les chambres à air, sinon vous risqueriez de tendre excessivement les soudures ou de les déchirer.**
- **Utilisez des pompes à pied ou des pompes à piston à deux temps disponibles dans le commerce avec les adaptateurs de pompe correspondants pour gonfler l'article.**
- **N'utilisez pas de compresseur ni de bouteilles d'air comprimé pour gonfler l'article. Cela peut endommager l'article.**
- **Assurez-vous que les chambres se remplissent uniformément d'air.**
- **Gonflez chaque chambre à air jusqu'à ce que celle-ci soit ferme. En appuyant légèrement dessus avec le pouce, celui-ci doit pouvoir s'enfoncer encore un peu.**

Séquence

ATTENTION !

Suivez la séquence correcte lors du gonflage des chambres à air. Gonflez toujours complètement toutes les chambres à air !

1. Chambre à air inférieure (1a)
2. Chambre à air supérieure (1b)
3. Superstructures (1c)
4. Proue (1d)
5. Mât (1e)
6. Timon avec gouvernail (1f)
7. Support et canon (1g)
8. Épée (2)

3. Remplissage

1. Remplissez les chambres à air inférieure et supérieure (1a) (1b) avec de l'air et refermez-les avec leur capuchon (Fig. B).
Gonflez les chambres à air jusqu'à ce que celles-ci soient fermes. En appuyant légèrement dessus avec le pouce, celui-ci doit pouvoir s'enfoncer encore un peu.
2. Pour remplir les éléments 3 à 8, ouvrez la valve et gonflez les chambres à air. Fermez la valve et enfoncez-la en appliquant une légère pression (Fig. C).

Remarque : pour un meilleur équilibre, remplissez d'abord les appuis du mât (1e) et du timon (1f) d'eau et remplissez-les ensuite d'air. Avant de remplir d'air, placez le gouvernail sur le timon (1f) et glissez le support sur les côtés du canon (1g). Enfichez ensuite le support sur l'axe de la chambre à air supérieure (1b).

4. Raccorder le tuyau d'arrosage

Raccordez un tuyau d'arrosage avec un raccord approprié et branchez-le sur l'embout de l'article (Fig. D).

Remplir l'article d'eau

Remplissez lentement l'article et ne le laissez pas sans surveillance pendant le remplissage. Remplissez toujours l'article jusqu'à la marque indiquée.

Important ! Respectez la quantité de remplissage de 460 l sans canon raccordé !

Vidange de l'article

Ouvrez l'orifice de vidange et laissez l'eau s'écouler (Fig. E).

Remarque : veuillez respecter les réglementations locales en vigueur concernant l'évacuation des eaux de piscines.

Démontage

Laissez le produit sécher complètement avant de le replier.

Retirez le tuyau d'arrosage. Retirez tous les éléments amovibles.

Dégonflez l'article comme suit :

1. Pour un dégonflage rapide des chambres à air inférieure et supérieure (1a) (1b), ouvrez le bouchon (Fig. F).
2. Pour dégonfler les autres éléments, tirez sur la valve et pressez légèrement la tige de la valve pour permettre à l'air de s'échapper.

Réparation

Pour réparer les petites fuites ou les petits trous vous pouvez vous servir des rustines fournies. Important !

Ne gonflez pas l'article dans les 20 minutes qui suivent la réparation ! N'utilisez pas les rustines en cas de fuites ou de trous sur les soudures.

1. Laissez l'air s'échapper complètement de l'article.
2. Nettoyez soigneusement la zone autour de la fuite ou du trou. La zone doit être sèche et dépourvue de traces de graisse.

3. Découpez un morceau de matériau de réparation suffisamment grand pour que ses bords dépassent d'environ 1,3 cm de la zone endommagée.
4. Retirez la rustine du papier, placez-la sur la zone endommagée et appuyez fermement.

Stockage, nettoyage

Changez fréquemment l'eau de l'article, surtout par temps chaud et lorsqu'elle est sale ! Stocker le produit toujours sec, propre et non gonflé dans une pièce à température ambiante. Les valves doivent toujours être fermées pendant le stockage. Se nettoie uniquement avec de l'eau ou de l'eau savonneuse, jamais avec des détergents puissants. Lors du stockage hivernal, ne placer aucun objet pointu sur l'article et ne pas pulvériser de talc.

Mise au rebut

Éliminez l'article et le matériel d'emballage conformément aux directives locales en vigueur. Le matériel d'emballage tel que les sachets en plastique par exemple ne doivent pas arriver dans les mains des enfants. Conservez le matériel d'emballage hors de portée des enfants.



Ce produit est recyclable. Il est soumis à la responsabilité élargie du fabricant et est collecté séparément.



Éliminez les produits et les emballages dans le respect de l'environnement.



Le code de recyclage est utilisé pour identifier les différents matériaux pour le retour dans le circuit de recyclage. Le code se compose du symbole de recyclage, qui doit correspondre au circuit de recyclage, et d'un numéro identifiant le matériau.

Indications concernant la garantie et le service après-vente

Le produit a été fabriqué avec le plus grand soin et sous un contrôle permanent. Vous avez sur ce produit une garantie de trois ans à partir de la date d'achat. Conservez le ticket de caisse. La garantie est uniquement valable pour les défauts de matériaux et de fabrication, elle perd sa validité en cas de maniement incorrect ou non conforme. Vos droits légaux, tout particulièrement les droits relatifs à la garantie, ne sont pas limités par cette garantie. En cas d'éventuelles réclamations, veuillez vous adresser à la hotline de garantie indiquée ci-dessous ou nous contacter par e-mail. Nos employés du service client vous indiqueront la marche à suivre le plus rapidement possible.

Nous vous renseignerons personnellement dans tous les cas. La période de garantie n'est pas prolongée par d'éventuelles réparations sous la garantie, les garanties implicites ou le remboursement. Ceci s'applique également aux pièces remplacées et réparées. Les réparations nécessaires sont à la charge de l'acheteur à la fin de la période de garantie.

Article L217-16 du Code de la consommation

Lorsque l'acheteur demande au vendeur, pendant le cours de la garantie commerciale qui lui a été consentie lors de l'acquisition ou de la réparation d'un bien meuble, une remise en état couverte par la garantie, toute période d'immobilisation d'au moins sept jours vient s'ajouter à la durée de la garantie qui restait à courir.

Cette période court à compter de la demande d'intervention de l'acheteur ou de la mise à disposition pour réparation du bien en cause, si cette mise à disposition est postérieure à la demande d'intervention.

Indépendamment de la garantie commerciale souscrite, le vendeur reste tenu des défauts de conformité du bien et des vices rédhibitoires dans les conditions prévues aux articles L217-4 à L217-13 du Code de la consommation et aux articles 1641 à 1648 et 2232 du Code Civil.

Article L217-4 du Code de la consommation

Le vendeur livre un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance.

Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité.

Article L217-5 du Code de la consommation

Le bien est conforme au contrat :

1° S'il est propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant :

- s'il correspond à la description donnée par le vendeur et posséder les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle ;
- s'il présente les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage ;

2° Ou s'il présente les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté.

Article L217-12 du Code de la consommation

L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien.

Article 1641 du Code civil

Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus.

Article 1648 1er alinéa du Code civil

L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice.

Les pièces détachées indispensables à l'utilisation du produit sont disponibles pendant la durée de la garantie du produit.

IAN : 311339

(FR) Service France
Tel. : 0800 919270
E-Mail : deltasport@lidl.fr

(BE) Service Belgique
Tel. : 070 270 171 (0,15 EUR/Min.)
E-Mail : deltasport@lidl.be

Gefeliciteerd!

Met uw aankoop hebt u voor een hoogwaardig artikel gekozen. Zorg ervoor dat u voor het eerste gebruik met het artikel vertrouwd raakt.


 **Lees hiervoor de volgende gebruiksaanwijzing zorgvuldig door.**

Gebruik het artikel alleen zoals omschreven en voor het aangegeven doel. Bewaar deze gebruiksaanwijzing goed. Geef alle documenten mee als u het artikel aan iemand anders geeft.

In het leveringspakket inbegrepen (afb. A)

- 1 x piratenboot-kinderbad (1)
- onderste luchtkamer (1a)
- bovenste luchtkamer (1b)
- bovenbouw (1c)
- boegpunt (1d)
- mast (1e)
- stuurpaneel met stuurwiel (1f)
- kanon met houder (1g)
- 2 x zwaard (2)
- 5 x bal (3)
- 1 x reparatiedoek (4)
- 1 x gebruiksaanwijzing

Technische gegevens

 Productiedatum (maand/jaar): 01/2019

Afmetingen met lucht gevuld:
Zwembad: ca. 300 x 160 x 30 cm (l x b x h)

Voorgeschreven gebruik

Bij dit artikel gaat het om speelgoed voor kinderen met een leeftijd vanaf 2 jaar voor het gebruik in de open lucht.

Waarschuwing. Uitsluitend voor huishoudelijk gebruik.

Gebruikte symbolen



Op kinderen in het water altijd toezicht houden



Waarschuwing! Laat uw kind nooit zonder toezicht – gevaar door verdrinken

Veiligheidsinstructies



Waarschuwing!

Alle verpakings- en bevestigingsmaterialen zijn geen bestanddeel van het speelgoed en dienen veiligheidshalve steeds verwijderd te worden voordat het artikel aan kinderen overhandigd wordt om ermee te spelen.



Levensgevaar!

- Kinderen kunnen al in kleine hoeveelheden water verdrinken. Het bad dient geleidigd te worden wanneer het niet in gebruik is.



Gevaar voor blessures!

- Laat uw kind het artikel niet zonder toezicht gebruiken, omdat kinderen de potentiële gevaren niet kunnen inschatten. Gebruik uitsluitend onder het directe toezicht van een volwassene.
- Tijdens het gebruik mogen er zich geen scherpe en harde voorwerpen, zoals bv. speelgoed, in het kinderbad bevinden. Draag geen sieraden, geen horloges of sleutels. Trek uw schoenen of die van uw kind uit en neem eventueel uw bril of die van uw kind af.
- Om het artikel tegen beschadigingen en personen tegen blessures te beschermen, mag het artikel pas gebruikt worden wanneer het volledig opgeblazen is.
- Kinderen mogen niet in het kinderbad springen.
- Informeer uw kinderen over de gebruikstips om met het artikel veilig te spelen.
- Voer geen wijzigingen aan het artikel door.

- Uitsluitend met zuiver leidingwater gebruiken. Verontreinigd water kan de gezondheid van de gebruikers in gevaar brengen.
- De montage dient altijd door een volwassene uitgevoerd te worden.
- Het kinderbad niet op beton, asfalt of op een andere harde ondergrond monteren.
- Het artikel dient gemonteerd te worden op een vlak grasveld dat vrij van stenen, stokken, oneffenheden en verzakkingen is. Het artikel dient een gepaste veiligheidsafstand van minstens 2 m tot gebouwen, trappen, omheiningen, muren, waterlopen, overhangende takken, waslijnen, elektrische leidingen en andere hindernissen te hebben.
- Controleer het artikel telkens vóór gebruik op beschadigingen of slijtageverschijnselen. Het artikel mag uitsluitend in een perfecte staat gebruikt worden! Gebruik het artikel niet wanneer beschadigingen zichtbaar zijn of wanneer het vermoeden bestaat dat er beschadigingen zijn.
- Gebruik het artikel niet wanneer er lucht ontsnapt.



Preventie van materiële schade!

- Alle opblaasartikelen zijn gevoelig voor koude. Het artikel daarom nooit bij een temperatuur van minder dan 15 °C uitvouwen en oppompen!
- Vermijd het gebruik van alcoholhoudende zonnebrand- of huidverzorgingsproducten. Alcoholhoudende zonnebrand- en huidverzorgingsproducten kunnen de verflaag van de PVC-opblaasartikelen losweken. Dat kan tot verkleuringen op uw lichaam, uw kleding of andere, daarmee in aanraking komende voorwerpen leiden.
- Indien de luchtdruk in de brandende zon toeneemt, moet deze passend gecompenseerd worden door de lucht te laten ontsnappen.
- Let erop dat het artikel – in het bijzonder in de opgepompte toestand – niet met stenen, grind of puntige voorwerpen in aanraking komt en nergens schuurt, omdat er zich anders beschadigingen aan de folie kunnen voordoen.

- Uitsluitend geschikte pompadapters in de veiligheidsventielen steken. Anders zouden de ventielen beschadigd kunnen worden.
- Niet te stevig oppompen, omdat anders het gevaar bestaat dat de lasnaden openscheuren. Ventielen na het oppompen goed afsluiten.
- Contact met scherpe, hete, puntige of gevaarlijke voorwerpen vermijden.

Montage

De montage dient altijd door een volwassene uitgevoerd te worden. Geef de afzonderlijke stappen van de montage in de aangegeven volgorde te volgen.

1. Keuze van de locatie

Kies een geschikt, vlakke en schone ondergrond met voldoende plaats uit om het artikel uit te pakken en tentoon te spreiden. Spreid het artikel daar tentoon, waar het later dient te staan. Vergewis u ervan dat alle afzonderlijke onderdelen aanwezig zijn en zich in een onbeschadigde staat bevinden.

2. Oppompen

Waarschuwing!

- **De luchtkamers altijd volledig oppompen!**
- **Vermijd het bovenmatig oppompen van de luchtkamers. In het andere geval bestaat er immers gevaar voor overmatige uitzetting of zelfs voor het openscheuren van de lasnaden.**
- **Gebruik voor het oppompen van het artikel in de handel verkrijgbare voetpompen of met dubbele slag werkende zuigerpompen met passende pompadapters.**
- **Gebruik voor het oppompen van het artikel noch een compressor noch persluchtflessen. Dit kan tot beschadigingen aan het artikel leiden.**
- **Let erop dat de kamers gelijkmatig met lucht gevuld zijn.**

- **Pomp de betreffende luchtkamer zodanig op, dat ze stevig aanvoelt. Bij druk met de duim op de luchtkamer moet deze nog lichtjes ingedrukt kunnen worden.**

Volgorde

Waarschuwing!

Neem de onderstaande volgorde bij het opblazen van de luchtkamers in acht. Alle luchtkamers altijd volledig oppompen.

1. Onderste luchtkamer (1a)
2. Bovenste luchtkamer (1b)
3. Bovenbouw (1c)
4. Boegpunt (1d)
5. Mast (1e)
6. Stuurpaneel met stuurwiel (1f)
7. Houder en kanon (1g)
8. Zwaard (2)

3. Vullen

1. Vul de onderste en bovenste luchtkamer (1a) (1b) met lucht en sluit de afsluiddop (afb. B). Pomp de luchtkamers zodanig op, dat ze stevig aanvoelen. Bij druk met de duim op de betreffende luchtkamer moet deze nog lichtjes ingedrukt kunnen worden.
2. Om de bestanddelen 3 - 8 te vullen, opent u de ventielafsluiting en pompt u de luchtkamers op. Sluit de ventielafsluiting en verzink het ventiel door er lichtjes op te drukken (afb. C).

Opmerking: Voor een betere stabiliteit giet u eerst water in de voetstukken van de mast (1e) en van het stuurpaneel (1f) en zorgt u vervolgens voor een vulling met lucht.

Steek vóór het vullen met lucht het stuurwiel over het stuurpaneel (1f) en stulp de houder zijdelings over het kanon (1g). Steek vervolgens de houder op de pin van de bovenste luchtkamer (1b).

4. Aansluiting van de tuinslang

Verbind een tuinslang met een passende slangkoppeling en steek deze op de wateraansluiting van het artikel (afb. D).

Vullen van het artikel met water

Vul het artikel langzaam en laat het artikel niet zonder toezicht wanneer u het aan het vullen bent.

Vul het artikel steeds tot aan de aangegeven markering.

Belangrijk! Neem de vulhoeveelheid van 460 l zonder aangesloten kanon in acht!

Ledigen van het artikel

Open de afblaasopening en laat het water eruit lopen (afb. E).

Opmerking: Gelieve de lokale bepalingen met specifieke voorschriften voor de afvoer van water uit zwembaden in acht te nemen.

Demontage

Laat het artikel vóór het opvouwen volledig drogen.

Neem de tuinslang af. Verwijder alle afneembare onderdelen.

Ontlucht het artikel als volgt:

1. Om de onderste en bovenste luchtkamer (1a) (1b) snel te ontluchten, opent u de afsluiting (afb. F).
2. Om de andere bestanddelen te ontluchten, trekt u het ventiel uit en drukt u de klepsteel lichtjes in elkaar zodat de lucht kan ontsnappen.

Reparatie

Kleine lekken of gaatjes kunnen met de bijgevoegde reparatiedoek verholpen worden. Belangrijk!

Na de reparatie het artikel 20 minuten lang niet oppompen! Gebruik de doek niet bij lekken of gaatjes op de naad.

1. Laat de lucht volledig uit het artikel ontsnappen.
2. Reinig het oppervlak rond het lek grondig. Het oppervlak moet droog en vetvrij zijn.

3. Knip een stuk reparatiemateriaal uit, groot genoeg opdat de randen daarvan ongeveer 1,3 cm over het beschadigde oppervlak uitsteken.
4. Trek de doek van het papier af, zet de doek op het beschadigde oppervlak en druk de doek stevig aan.

Opslag, reiniging

Ververs het water in het artikel vaak, in het bijzonder bij warm weer en wanneer het ver-vuild is! Het artikel altijd droog, schoon en niet opgepompt in een op temperatuur gebrachte kamer opbergen.. De ventielen dienen tijdens de opslag steeds gesloten te zijn. Uitsluitend met water of zeepwater en nooit met chemische onderhoudsproducten reinigen. Bij de opslag tij-dens de winter geen scherpe voorwerpen op het artikel zetten en niet met talkpoeder bestrooien.

Afvalverwerking

Voer het artikel en verpakkingsmaterialen in ove-reenstemming met actuele lokale voorschriften af. Verpakkingsmaterialen, zoals bv. foliezakjes, horen niet thuis in kinderhanden. Berg het verpakkingsmateriaal buiten het bereik van kinderen op.



Voer de producten en verpakkingen op milieuvriendelijke wijze af.



De recyclingcode dient om verschillende materialen te kenmerken ten behoeve van hergebruik via het recyclingproces.

De code bestaat uit het recyclingsymbool, dat het recyclingproces weerspiegelt, en een getal dat het materiaal identificeert.

Opmerkingen over garantie en serviceafhandeling

Het product is geproduceerd met grote zorg en onder voortdurende controle. U ontvangt een garantie van drie jaar op dit product, vanaf de datum van aankoop.

Bewaar alstublieft uw aankoopbewijs. De garantie geldt alleen voor materiaal- en fabri-cagefouten en vervalt bij foutief of oneigenlijk gebruik. Uw wettelijke rechten, met name het garantierecht, worden niet beïnvloed door deze garantie.

In geval van reclamaties dient u zich aan de beneden genoemde service-hotline te wenden of zich per e-mail met ons in verbinding te zetten. Onze servicemedewerkers zullen de verdere handelwijze zo snel mogelijk met u afspreken. Wij zullen u in ieder geval persoonlijk te woord staan. De garantieperiode wordt na eventuele reparaties en op basis van de garantie, wette-lijke garantie of coulance niet verlengd. Dit geldt ook voor vervangen en gerepareerde delen. Na afloop van de garantieperiode dienen even-tuele reparaties te worden betaald.

IAN: 311339

(BE) Service België

Tel.: 070 270 171 (0,15 EUR/Min.)

E-Mail: deltasport@lidl.be

(NL) Service Nederland

Tel.: 0900 0400223 (0,10 EUR/Min.)

E-Mail: deltasport@lidl.nl

Gratulujemy!

Decydując się na ten produkt, otrzymując Państwo towar wysokiej jakości. Należy zapoznać się z produktem przed jego pierwszym użyciem.


Należy uważnie przeczytać następującą instrukcję obsługi.

Produkt ten należy użytkować wyłącznie w opisany sposób oraz zgodnie ze wskazanym przeznaczeniem. Niniejszą instrukcję obsługi należy przechowywać w bezpiecznym miejscu. Przekazując produkt innej osobie, należy upewnić się, że otrzyma ona także całą dokumentację dotyczącą produktu.

Zakres dostawy (rys. A)

- 1 x basen dla dzieci - statek piracki (1)
 - dolna komora powietrzna (1a)
 - górną komora powietrzna (1b)
 - nadbudówki (1c)
 - dziób (1d)
 - maszt (1e)
 - stanowisko sterowe ze sterem (1f)
 - armata z uchwytem (1g)
- 2 x miecz (2)
- 5 x piłeczka (3)
- 1 x łatka naprawcza (4)
- 1 x instrukcja obsługi

Dane techniczne

 Data produkcji (miesiąc/rok): 01/2019

Wymiary po napełnieniu powietrzem:
basen: ok. 300 x 160 x 30 cm
(dł. x szer. x wys.)

Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem

Niniejszy artykuł jest zabawką dla dzieci w wieku powyżej 2 lat do użytku na wolnym powietrzu.

Ostrzeżenie. Wyłącznie do użytku domowego.

Zastosowane symbole



Należy zapewnić stały nadzór nad dziećmi bawiącymi się w wodzie



Ostrzeżenie! Nigdy nie pozostawiaj swojego dziecka bez nadzoru - niebezpieczeństwo utonięcia

Wskazówki bezpieczeństwa



Ostrzeżenie!

Wszelkie materiały opakowaniowe i montażowe nie są częścią zabawki i ze względów bezpieczeństwa należy je zawsze usunąć przed przekazaniem artykułu dzieciom do zabawy.



Zagrożenie dla życia!

- Dzieci mogą utopić się nawet w niewielkiej ilości wody. Basen należy opróżnić, gdy nie jest używany.



Ryzyko obrażeń!

- Nie należy pozwalać dziecku korzystać z artykułu bez nadzoru, ponieważ dzieci nie potrafią jeszcze dostrzegać potencjalnych zagrożeń. Stosować wyłącznie pod bezpośrednim nadzorem osoby dorosłej.
- Podczas użytkowania w brodziku nie mogą znajdować się żadne ostre ani twarde przedmioty, jak np. zabawki. Nie wolno nosić biżuterii, zegarków czy kluczy. Zdjąć buty lub buty dziecka i w razie potrzeby zdjąć również okulary lub okulary dziecka.
- Aby ochronić artykuł przed uszkodzeniem, a osoby przed odniesieniem obrażeń, artykuł może być użyty dopiero wtedy, gdy zostanie w całości nadmuchany.
- Dzieci obowiązują zakaz wskakiwania do brodzika.
- Należy poinformować dzieci o obowiązujących w trakcie zabawy zasadach bezpieczeństwa.
- Nie dokonywać żadnych modyfikacji przy artykule.

- Korzystać wyłącznie po napełnieniu czystą wodą z kranu. Zanieczyszczona woda może stanowić zagrożenie dla zdrowia użytkowników.
- Montażu dokonywać mogą wyłącznie osoby dorosłe.
- Nie należy ustawiać brodzika na betonie, asfalcie ani innej twardej powierzchni.
- Artykuł należy umieścić na równym trawniku, na którym nie ma kamieni, kijów, nierówności ani zagłębień.
Artykuł powinien znajdować się w bezpiecznej odległości (co najmniej 2 metry) od budynków, schodów, ogrodzeń, ścian, źródeł wody, wiszących gałęzi, sznurków na pranie, przewodów elektrycznych i innych przeszkód.
- Sprawdzać artykuł przed każdym użyciem pod kątem uszkodzeń i zużycia. Z artykułu można korzystać wyłącznie wtedy, gdy znajduje się w nienagannym stanie! Nie korzystać z artykułu w przypadku widocznych lub przypuszczalnych uszkodzeń.
- Nie należy korzystać z artykułu w przypadku wycieku powietrza.



Unikanie szkód materialnych!

- Wszystkie nadmuchiwane artykuły są wrażliwe na zimno. Z tego względu nie należy rozkładać i nadmuchiwać artykułu w temperaturze poniżej 15 °C!
- Należy unikać stosowania filtrów przeciwstłonecznych i środków do pielęgnacji skóry zawierających alkohol. Zawierające alkohol filtry przeciwstłoneczne i środki do pielęgnacji skóry mogą doprowadzić do tego, że zejdzie barwna powłoka nadmuchiwanego artykułu z PCV.
Może to spowodować przebarwienia na ciele, odzieży lub innych przedmiotach, z którymi kontakt ma użytkownik.
- Jeśli ciśnienie powietrza w artykule wzrosło w prażącym słońcu, należy je odpowiednio skompensować poprzez uwolnienie powietrza.

- Należy upewnić się, że artykuł – zwłaszcza po nadmuchaniu – nie ma kontaktu z kamieniami, żwirem lub przedmiotami spiczastymi i nigdzie nie szoruje ani się nie ściera, ponieważ w przeciwnym razie może dojść do uszkodzenia folii.
- Do zaworów bezpieczeństwa wkładać tylko odpowiednie adaptory pompek. W przeciwnym razie może dojść do uszkodzenia zaworów.
- Nie nadmuchiwać zbyt mocno, gdyż w przeciwnym razie istnieje ryzyko, że dojdzie do rozerwania szwów. Po nadmuchaniu należy szczelnie zamknąć zawory.
- Unikać kontaktu z ostrymi, gorącymi, spiczastymi lub niebezpiecznymi przedmiotami.

Montaż

Montażu dokonywać mogą jedynie osoby dorosłe. Postępować zgodnie z podaną kolejnością poszczególnych etapów montażu.

1. Wybór miejsca ustawienia

Wybrać odpowiednią płaską i czystą powierzchnię z wystarczającą ilością miejsca na rozpakowanie i rozłożenie artykułu. Artykuł należy rozkładać w docelowym miejscu. Sprawdzić, czy dostępne są wszystkie elementy i czy znajdują się w idealnym stanie.

2. Nadmuchiwanie

Ostrzeżenie!

- **Zawsze należy całkowicie napełnić wszystkie komory powietrzne!**
- **Unikać nadmiernego pompowania komór powietrznych, ponieważ w przeciwnym razie istnieje ryzyko zbyt dużego rozciągnięcia lub rozerwania szwów.**
- **Do nadmuchiwania artykułu należy stosować standardowe pompki nożne lub pompki tłokowe dwusuwowe wraz z odpowiednimi adapterami pompek.**
- **Do napełniania artykułu nie należy stosować kompresora ani butli ze sprężonym powietrzem. Może to doprowadzić do jego uszkodzenia.**

- **Upewnić się, że komory są napełnione powietrzem równomiernie.**
- **Pompować odpowiednie komory powietrzne, aż staną się twarde w dotyku. Możliwe powinno być swobodne naciskanie kciukiem komory powietrznej.**

Kolejność

OSTRZEŻENIE!

W trakcie pompowania komór powietrznych należy zachować podaną kolejność. Zawsze należy całkowicie napełniać wszystkie komory powietrzne.

1. Dolna komora powietrzna (1a)
2. Górna komora powietrzna (1b)
3. Nadbudówki (1c)
4. Dziób (1d)
5. Maszt (1e)
6. Stanowisko sterowe ze sterem (1f)
7. Uchwyt i armata (1g)
8. Miecz (2)

3. Napełnianie

1. Napełnić dolną i górną komorę powietrzną (1a) (1b) powietrzem, następnie zamknąć pokrywę zatyczki (rys. B). Komory powietrzne należy pompować tak długo, aż staną się twarde w dotyku. Możliwe powinno być swobodne naciskanie kciukiem każdej z komór powietrznych.
2. W celu napełnienia elementów od 3 do 8 należy otworzyć zatyczkę zaworu i napompować komory powietrzne. Zamknąć zatyczkę zaworu i zagłębić go poprzez lekkie naciśnięcie (rys. C).

Wskazówka: Aby uzyskać lepszą stabilność, w pierwszej kolejności należy wlać wodę w stojaki masztu (1e) i stanowiska sterowego (1f), a następnie napełnić powietrzem.

Przed napełnieniem powietrza należy umieścić ster nad stanowiskiem sterowym (1f) i przesunąć uchwyt z boku nad armatą (1g). Następnie podłączyć uchwyt do sworznia górnej komory powietrznej (1b).

4. Podłączenie węża ogrodowego

Podłączyć wąż ogrodowy do odpowiedniego złącza węża i włożyć go do przyłącza wodnego artykułu (rys. D).

Napełnianie artykułu wodą

Artykuł należy napełniać powoli i podczas napełniania nie wolno go pozostawić bez nadzoru.

Napełniać artykuł do oznaczonego miejsca.

Ważne! Należy pamiętać, że bez podłączonej armaty można wlać maksymalnie 460 litrów!

Opróżnianie artykułu

Otworzyć otwór spustowy i poczekać na wylanie wody (rys. E).

Wskazówka: Prosimy przestrzegać lokalnie obowiązujących przepisów w zakresie utylizacji wody z basenów.

Demontaż

Przed złożeniem artykułu należy całkowicie go wysuszyć.

Odłączyć wąż ogrodowy. Zdjąć wszystkie zdejmowane elementy.

Spuszczanie powietrza z artykułu odbywa się w następujący sposób:

1. W celu szybkiego wypuszczenia powietrza z dolnej i górnej komory powietrznej (1a) (1b) otworzyć zatyczkę (rys. F).
2. Aby wypuścić powietrze z pozostałych elementów, należy wyciągnąć zawór i ścisnąć delikatnie trzonek zaworu, przez co powietrze będzie się ulatniać.

Naprawa

Niewielkie nieszczelności lub przedziurawienia można naprawić przy pomocy dołączonych łatek naprawczych.

Ważne!

Po zakończeniu naprawy nie pompować artykułu przez 20 minut! Nie naklejać łatki w przypadku nieszczelności lub przedziurawień na szwach.

1. Odczekać, aż powietrze w całości zejdzie z artykułu.

2. Oczyszczyć dokładnie powierzchnię wokół miejsca nieszczelnego. Miejsce to musi być suche i niezatłuszczone.
3. Wyciąć odpowiedni kawałek materiału naprawczego, wystarczająco duży, aby jego krawędzie wychodziły około 1,3 cm poza uszkodzony obszar.
4. Oderwać łatkę z papieru, położyć ją na uszkodzone miejsce i mocno docisnąć.

Przechowywanie, czyszczenie

Należy często wymieniać wodę w artykule, szczególnie w upalne dni i kiedy jest brudna! Artykuł należy zawsze przechowywać w suchym, czystym i nienapompowanym stanie w pomieszczeniu o umiarkowanej temperaturze. W trakcie przechowywania zawory muszą przez cały czas być zamknięte. Artykuł czyścić tylko wodą lub wodą z mydłem, nigdy przy użyciu ostrych środków czyszczących. Podczas przechowywania przez zimę nie umieszczać na artykule żadnych ostrych przedmiotów i nie spać talkiem.

Uwagi odnośnie recyklingu

Artykuł oraz materiały opakowaniowe należy usunąć zgodnie z aktualnymi przepisami obowiązującymi w danym miejscu. Materiały opakowaniowe, jak np. worki foliowe nie powinny znaleźć się w rękach dzieci. Materiał opakowaniowy należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.



Zutyliзовать produkt i opakowanie w sposób przyjazny dla środowiska.



Kod materiału do recyklingu służy do oznaczenia różnych materiałów przeznaczonych do zwrotu do przetwórstwa wtórnego (recyklingu).

Kod składa się z symbolu, który powinien odzwierciedlać cykl odzysku, oraz numeru oznaczającego materiał.

Wskazówki dotyczące gwarancji i obsługi serwisowej

Produkt został wyprodukowany bardzo starannie i podczas stałej kontroli. Państwo otrzymują na ten produkt trzy lata gwarancji od daty zakupu. Prosimy o zachowanie paragonu. Gwarancja obejmuje tylko błędy materiałowe lub fabryczne i traci ważność podczas używania produktu nie właściwie i nie zgodnie z jego przeznaczeniem.

Państwa prawa, w szczególności zasady odpowiedzialności z tytułu rękojmi, nie zostaną ograniczone tą gwarancją.

W razie ewentualnych reklamacji należy skontaktować się pod niżej podanym numerem infolinii lub poprzez pocztę elektroniczną.

Nasi współpracownicy omówią z Państwem jak najszybciej dalszy przebieg sprawy. Z naszej strony gwarantujemy doradztwo.

Czas gwarancji nie zostanie przedłużony przez ewentualnie podjęte naprawy na podstawie gwarancji, prawnej odpowiedzialności z tytułu rękojmi czy dokonania bezpłatnej naprawy. Dotyczy to również wymienionych i naprawionych części. Po upływie czasu gwarancji powstałe naprawy są płatne.

IAN: 311339

 Serwis Polska

Tel.: 22 397 4996

E-Mail: deltasport@lidl.pl

Srdečně blahopřejeme!

Svým nákupem jste se rozhodli pro kvalitní výrobek. Před prvním použitím se prosím seznámte s tímto výrobkem.


 **Pozorně si přečtete následující návod k obsluze.**

Používejte tento výrobek pouze tak, jak je popsáno, a pro uvedené účely. Uchovejte si tento návod k obsluze pro budoucí použití. Pokud výrobek předáte třetí osobě, předejte jí i veškerou dokumentaci.

Rozsah dodávky (obr. A)

- 1 x brouzdaliště pirátský člun (1)
- dolní vzduchová komora (1a)
- horní vzduchová komora (1b)
- nástavby (1c)
- příď člunu (1d)
- stožár (1e)
- řídící stojan s kormidlem (1f)
- dělo s podstavcem (1g)
- 2 x meč (2)
- 5 x míč (3)
- 1 x záplaty na opravy (4)
- 1 x návod k obsluze

Technická data

 Datum výroby (měsíc/rok): 01/2019

Rozměry po nafouknutí:

Koupačí bazén: cca 300 x 160 x 30 cm
(d x š x v)

Použití ke stanovenému účelu

Tento výrobek je hračka pro děti od 2 let pro použití na volném prostranství.

Upozornění. Jen pro domácí použití.

Použité symboly



Na děti dávejte ve vodě stále pozor



Upozornění! Nikdy nenechávejte Vaše dítě bez dozoru - nebezpečí utonutí

Bezpečnostní pokyny

Upozornění!

Všechny obalové a upevňovací materiály nejsou součástí hračky a musí být z bezpečnostních důvodů odstraněny před tím, než výrobek předáte dětem na hrani.

Ohrožení života!

- Děti mohou utonout již v malém množství vody. Bazén, pokud se nepoužívá, je třeba vyprázdnit.

Nebezpečí úrazu!

- Nenechte své dítě používat výrobek bez dozoru, protože děti neumí odhadnout potenciální nebezpečí. Používání pouze pod přímým dozorem dospělého.
- Během používání se nesmí v brouzdališti nacházet žádné ostré nebo tvrdé předměty, jako např. hračky. Nenoste šperky, hodinky nebo klíče. Vyzuňte si boty nebo i Vašemu dítěti a sundejte si případně brýle nebo i Vašemu dítěti.
- Z důvodu ochrany výrobku před poškozeními a osob před úrazu se smí výrobek používat až potom, co je úplně nafouknutý.
- Děti nesmí do brouzdaliště skákat.
- Informujte své děti o pokynech k používání pro bezpečné hrani.
- Na výrobku neprovádějte žádné změny.
- Používat pouze s čistou vodovodní vodou. Znečištěná voda může ohrozit zdraví uživatelů.
- Sestavení musí vždy provádět dospělý.
- Brouzdaliště nestavte na beton, asfalt nebo jiný tvrdý povrch.

- Výrobek by měl být postaven na rovné travnaté ploše, která je bez kamenů, klacků, hrbolů a dolíků.

Výrobek by měl mít přiměřený odstup minimálně 2 m od budov, schodišť, plotů, zdí, vodních ploch a toků, převislých větví, šňůr na prádlo, elektrických vedení a jiných překážek.

- Před každým použitím zkontrolujte, zda výrobek není poškozen nebo opotřeben. Výrobek smí být používán pouze v bezvadném stavu! Výrobek nepoužívejte při viditelných nebo předpokládaných poškozeních.
- Výrobek nepoužívejte, pokud uniká vzduch.

Vyloučení věcných škod!

- Všechny nafukovací výrobky jsou citlivé na chlad. Výrobek proto nerozkládejte a nepumpujte při teplotě nižší než 15 °C!
- Vyhněte se používání prostředků k ochraně proti slunci a k péči o kůži obsahujících alkohol. Prostředky k ochraně proti slunci a k péči o kůži obsahující alkohol mohou uvolnit barevnou vrstvu PVC nafukovacího výrobku. Může to vést k obarvení na Vašem těle, na Vašich šatech nebo jiných předmětů nacházejících se v kontaktu.
- Jestliže tlak vzduchu ve výrobku na prudkém slunci vzrůstá, musí být upouštěním vzduchu přiměřeně vyrovnáván.
- Dávejte pozor na to, aby výrobek - obzvláště v napumpovaném stavu - nepřišel do styku s kameny, šterkem nebo špičatými předměty a nikde nedřel nebo nedrhl, protože jinak může dojít k poškození materiálu.
- Do bezpečnostních ventilů zasouvejte pouze vhodné adaptéry pro pumpu. Jinak může dojít k poškození ventilů.
- Nepumpujte příliš natvrdo, protože jinak existuje nebezpečí, že se potrhají svařené švy. Po napumpování dobře uzavřete ventily.
- Vyhněte se kontaktu s ostrými, horkými, špičatými nebo nebezpečnými předměty.

Sestavení

Sestavení by měl vždy provádět dospělý. Následujte jednotlivé kroky pro zprovoznění ve stanoveném pořadí.

1. Výběr místa

Zvolte vhodnou rovnou plochu s dostatkem místa pro vybalení a rozvinutí výrobku. Výrobek rozkládejte tam, kde má později ležet. Zkontrolujte, zda jsou k dispozici všechny jednotlivé díly a zda jsou v bezvadném stavu.

2. Pumpování

Upozornění!

- **Vždy úplně napumpujte všechny vzduchové komory!**
- **Nedovolte nadměrné napumpování vzduchových komor, protože jinak existuje nebezpečí přepnutí, anebo dokonce roztržení svařených švů.**
- **K pumpování výrobku použijte běžné nožní pumpičky nebo pumpičky s dvojím pístem s odpovídajícími adaptéry.**
- **Pro pumpování výrobku nepoužívejte kompresor ani tlakové láhve. To může vést k poškození výrobku.**
- **Dbejte na to, aby komory byly naplněny vzduchem rovnoměrně.**
- **Pumpujte každou vzduchovou komoru natolik, až je pocitově pevná. Při zatlačení palce na vzduchovou komoru by se tato ještě měla dát lehce promáčknout.**

Sled pořadí

UPOZORNĚNÍ!

Dodržte správné pořadí při nafukování vzduchových komor. Vždy úplně napumpujte všechny vzduchové komory.

1. Dolní vzduchová komora (1a)
2. Horní vzduchová komora (1b)
3. Nástavby (1c)
4. Před člnu (1d)
5. Stožár (1e)
6. Řídící stojan s kormidlem (1f)
7. Podstavec a dělo (1g)
8. Meč (2)

3. Plnění

1. Naplňte dolní a horní vzduchovou komoru (1a) (1b) vzduchem a uzavřete víčko uzávěru (obr. B).

Pumpujte každou vzduchovou komoru natolik, až je pocitově pevná. Při zatlačení palce na vzduchovou komoru by se tato ještě měla dát lehce promáčknout.

2. Pro plnění částí 3 - 8 otevřete uzávěr ventilu a napumpujte vzduchové komory. Zavřete ventillový uzávěr a ventil zasuňte lehkým stlačením (obr. C).

Upozornění: Pro lepší stabilitu naplňte nejprve vodu do patek stožáru (1e) a řídicího stojanu (1f) a potom je naplňte vzduchem.

Před plněním vzduchem nastrčte kormidlo na řídicí stojan (1f) a nasadte podstavec na bok na dělo (1g). Podstavec potom nastrčte na vývod horní vzduchové komory (1b).

4. Připojení zahradní hadice

Spojte zahradní hadici pomocí vhodné hadicové spojky a nastrčte ji na přípoj vody výrobku (obr. D).

Plnění výrobku vodou

Výrobek naplňujte pomalu a během plnění výrobek nenechávejte bez dozoru.

Výrobek stále naplňujte až k znázorněnému označení.

Důležité upozornění: Dodržte množství náplně 460 l bez připojeného děla!

Vyprazdňování výrobku

Otevřete vypouštěcí otvor a nechte vodu vytékat (obr. E).

Upozornění: Dodržujte prosím místní ustanovení specifických předpisů pro likvidaci vody z plaveckých bazénů.

Složení

Před složením nechte výrobek úplně uschnout. Odeberte zahradní hadici. Odstraňte všechny snímatelné jednotlivé části.

Výrobek vypusťte následovně:

1. K rychlému vypuštění vzduchu z dolní a horní vzduchové komory (1a) (1b) otevřete uzávěr (obr. F).
2. K vypuštění ostatních částí vytáhněte ventil ven a stlačte stopku ventilu lehce k sobě tak, aby vzduch mohl unikat.

Opravy

Malé úniky nebo díry je možné odstraňovat pomocí přiložených záplat na opravy.

Důležité upozornění:

Po opravě výrobku ho 20 minut nepumpujte! Záplatu nepoužívejte při unikání nebo dírkách ve švu.

1. Vzduch z výrobku úplně vypusťte.
2. Důkladně vyčistěte úsek kolem místa unikání. Úsek musí být suchý a zbavený mastnoty.
3. Ustříhňte kus materiálu na opravu, dostatečně velký tak, aby jeho okraje přesahovaly přibližně 1,3 cm přes poškozený úsek.
4. Stáhněte záplatu z papíru, položte ji na poškozený úsek a pevně ji stiskněte.

Ukládání, čištění

Vodu ve výrobku často vyměňujte, obzvláště při horkém počasí a když je ušpiněná! Výrobek ukládejte vždy suchý, čistý a nenapumpovaný v temperovaném prostoru. Ventily mají být při skladování stále uzavřeny. Výrobek čistěte pouze vodou nebo mýdlovou vodou, nikdy agresivními čistícími prostředky. Při ukládání na zimu nestavte na výrobek žádné ostrohranné předměty a nepudrujte ho talkem.

Pokyny k likvidaci

Výrobek a obalový materiál likvidujte do odpadu podle aktuálních místních předpisů.

Obalový materiál, jako např. fóliové sáčky, nepatří do dětských rukou. Obalový materiál uchovávejte z dosahu dětí.



Zlikvidujte produkty a balení ekologicky.



Recyklační kód identifikuje různé materiály pro recyklaci.

Kód se skládá z recyklačního symbolu - který indikuje recyklační cyklus - a čísla identifikujícího materiál.

Pokyny k záruce a průběhu služby

Produkt byl vyrobený s velkou pečlivostí a byl průběžně kontrolovaný ve výrobní procesu. Na tento produkt obdržíte tříroční záruku ode dne zakoupení. Uchovávejte si pokladní stvrženku.

Záruka se vztahuje jen na vady materiálu a chyby z výroby, nevztahuje se na závady způsobené neodborným zacházením nebo použitím k jinému účelu.

Tato záruka neomezuje Vaše zákonná ani záruční práva. Při případných reklamacích se obraťte na dole uvedenou servisní horkou linku nebo nám zašlete email. Náš servisní pracovník s Vámi co nejrychleji upřesní další postup.

V každém případě Vám osobně poradíme.

Záruční doba se neprodlužuje po případných opravách v době záruky ani v případě zákonného ručení nebo kulance.

Toto platí také pro náhradní a opravené díly.

Opravy prováděné po vypršení záruční lhůty se platí.

IAN: 311339

 Servis Česko

Tel.: 800143873

E-Mail: deltasport@lidl.cz

Blahoželáme!

Svojím nákupom ste sa rozhodli pre kvalitný výrobok. Pred prvým použitím sa s výrobkom dôkladne oboznámte.


 **Pozorne si prečítajte tento návod na obsluhu.**

Výrobok používajte len uvedeným spôsobom a na uvedený účel. Tento návod na obsluhu si dobre uschovajte. Pri odovzdávaní výrobku tretej osobe odovzdajte s výrobkom aj všetky podklady.

Obsah balenia (obr. A)

- 1 x pirátsky čln-detský bazén (1)
- dolná vzduchová komora (1a)
- horná vzduchová komora (1b)
- nadstavba (1c)
- predok člna (1d)
- sťažňa (1e)
- kormidelnícke stanovište s kormidlom (1f)
- delo s podstavcom (1g)
- 2 x meč (2)
- 5 x guľa (3)
- 1 x záplata na opravu (4)
- 1 x návod na obsluhu

Technické údaje

 Dátum výroby (mesiac/rok): 01/2019

Rozmery výrobku naplneného vzduchom:
Bazén: cca 300 x 160 x 30 cm (d x š x v)

Použitie podľa určenia

Tento výrobok je hračka pre deti od 2 rokov pre použitie vo voľnej prírode.

Upozornenie. Iba na domáce použitie.

Použité symboly



Deti vo vode majte vždy pod dohľadom



Upozornenie! Svoje dieťa nenechávajte nikdy bez dohľadu - hrozí nebezpečenstvo utopenia

Bezpečnostné pokyny



Upozornenie!

Všetok obalový a pripevňovací materiál nie je súčasťou hračky a mali by ste ho z bezpečnostných dôvodov odstrániť skôr, ako výrobok odovzdáte deťom na hranie.



Nebezpečenstvo života!

- Deti sa môžu utopiť už v malých množstvách vody. Bazén je potrebné vyprázdniť, keď sa nepoužíva.



Nebezpečenstvo poranenia!

- Nedovoľte svojmu dieťaťu používať výrobok bez dohľadu, pretože deti nevedia posúdiť potenciálne nebezpečenstvá. Použitie len pod priamym dohľadom dospelaj osoby.
- Počas používania sa v detskom bazéne nesmú nachádzať žiadne ostré a tvrdé predmety, ako napr. hračky. Nenoste šperky, hodinky alebo kľúče. Vyzujte si alebo svojmu dieťaťu topánky a v prípade potreby sebe alebo svojmu dieťaťu zložte aj okuliare.
- Na ochranu výrobku pred poškodeniami a osôb pred poraneniami sa výrobok smie použiť až vtedy, keď je plne nahustený.
- Deti nesmú do bazéna skákať.
- Aby bolo hranie bezpečné, informujte svoje deti o pokynoch pre používanie.
- Na výrobku nerobte žiadne zmeny.
- Výrobok používajte len s čistou vodou z vodovodu. Znečistená voda môže ohroziť zdravie používateľov.
- Montáž by mala vždy urobiť dospelá osoba.
- Detský bazén nestavajte na betón, asfalt alebo iný tvrdý povrch.

- Výrobok by sa mal postaviť na rovnú zatrávenú plochu, z ktorej odstránite kamene, kry, hrbole a prehĺbeniny. Výrobok by mal mať primeranú bezpečnú vzdialenosť najmenej 2 m od budov, schodov, plotov, múrov, vôd, prečnievajúcich konárov, šnúr na bielizeň, elektrických vedení a iných prekážok.
- Pred každým použitím výrobku skontrolujte, či nie je poškodený alebo opotrebený. Výrobok sa smie používať len v bezchybnom stave! Nepoužívajte výrobok, ak má viditeľné alebo predpokladané poškodenia.
- Výrobok nepoužívajte, ak vzduch uniká.

Zabránenie vecným škodám!

- Všetky nafukovacie výrobky sú citlivé na chlad. Preto výrobok nerozkladajte a nehusťte pri teplote nižšej ako 15 °C!
- Zabráňte používaniu opaľovacích krémov a kozmetických prípravkov s obsahom alkoholu. Opaľovacie krémy a kozmetické prípravky s obsahom alkoholu môžu uvoľniť farebnú vrstvu nafukovacích výrobkov z PVC. Toto môže viesť k zmene farby Vášho tela, Vášho oblečenia alebo iných predmetov, s ktorými sa dostane do kontaktu.
- Keď sa tlak vzduchu vo výrobku na pražiacom slnku zvýši, musíte ho odpovedajúco vyrovnať vypustením vzduchu.
- Dávajte pozor, aby výrobok – hlavne v nahustenom stave – neprišiel do kontaktu s kameňmi, štrkom alebo špicatými predmetmi a aby sa nikde neodieral alebo neobrusoval, pretože by inak mohlo dôjsť k poškodeniam fólie.
- Do bezpečnostných ventilov zasúvajte len vhodné adaptéry na čerpadlo. V opačnom prípade by sa mohli poškodiť ventily.
- Nehusťte príliš silno, pretože inak hrozí nebezpečenstvo, že sa zvary roztrhnú. Po nahustení ventilu dobre uzavrite.
- Zabráňte kontaktu s ostrými, horúcimi, špicatými alebo nebezpečnými predmetmi.

Montáž

Montáž by mala vždy urobiť dospelá osoba. Postupujte podľa jednotlivých montážnych krokov v uvedenom poradí.

1. Výber stanovišťa

Vyberte si vhodnú rovnú a čistú plochu s dostatkom miesta, aby ste mohli výrobok vybalit a rozložiť.

Výrobok rozprestrite na mieste, kde bude neskôr stáť. Skontrolujte, či sú k dispozícii všetky jednotlivé komponenty a či sú v bezchybnom stave.

2. Nahustenie

Upozornenie!

- **Vzduchové komory nahustite vždy naplno!**
- **Zabráňte nadmernému nahusteniu vzduchových komôr, pretože inak hrozí nebezpečenstvo rozťahnutia alebo dokonca roztrhnutia zvarov.**
- **Na nahustenie výrobku používajte bežné nožné čerpadlá alebo piestové čerpadlá s dvojitým zdvihom s odpovedajúcimi adaptéromi na čerpadlo.**
- **Na nahustenie výrobku nepoužívajte ani kompresor ani tlakové fľaše. Mohlo by to viesť k poškodeniam výrobku.**
- **Dbajte na to, aby boli komory naplnené vzduchom rovnomerne.**
- **Príslušnú komoru nahustite natoľko, aby bola na pocit pevná. Pri zatlačení palcom na vzduchovú komoru by sa táto mala ešte dať zľahka zatlačiť.**

Poradie

UPOZORNENIE!

Dodržujte nasledovné poradie pri hustení vzduchových komôr. Všetky vzduchové komory nahustíte vždy naplno.

1. Dolná vzduchová komora (1a)
2. Horná vzduchová komora (1b)
3. Nadstavba (1c)
4. Predok člna (1d)
5. Sťažňa (1e)
6. Kormidelnicke stanovište s kormidlom (1f)
7. Podstavec a delo (1g)
8. Meč (2)

3. Plnenie

1. Dolnú a hornú vzduchovú komoru (1a) (1b) naplňte vzduchom a zatvorte uzáver (obr. B). Vzduchové komory nahustíte natoľko, aby boli na pocit pevné. Pri zatlačení palcom na príslušnú vzduchovú komoru by sa táto mala ešte dať zľahka zatlačiť.
2. Na naplnenie komponentov 3 - 8 otvorte uzáver a vzduchové komory nahustíte. Uzáver ventilu zatvorte a ventil ľahkým tlakom vŕtajte (obr. C).

Poznámka: Pre lepšiu pozíciu naplňte najskôr vodou nôžky sťažňa (1e) a kormidelnickeho stanovišťa (1f) a nakoniec ich vyplňte vzduchom. Pred plnením vzduchom prestrčte kormidlo cez kormidelnicke stanovište (1f) a podstavec vyhrňte z boku cez delo (1g). Nakoniec nasuňte podstavec na hrot hornej vzduchovej komory (1b).

4. Napojenie na záhradnú hadicu

Spojte záhradnú hadicu s vhodnou hadicovou spojkou a túto nasuňte na prípojku vody výrobku (obr. D).

Plnenie výrobku vodou

Výrobok pomaly naplňajte a výrobok počas plnenia nenechávajte bez dohľadu.

Výrobok vždy naplňte len po znázornenú značku.

Dôležité! Nezabudnite, že plniace množstvo je 460 l bez pripojeného dela!

Vyprázdnenie výrobku

Otvorte vypúšťací otvor a nechajte vodu vytečť (obr. E).

Poznámka: Dodržujte prosím lokálne ustanovenia špecifických predpisov na likvidáciu vody z plaveckých bazénov.

Demontáž

Výrobok pred poskladaním nechajte dôkladne usušiť.

Odpojte záhradnú hadicu. Odstráňte všetky odoberateľné komponenty.

Výrobok odvzdušnite nasledovne:

1. Pre rýchle odvzdušnenie dolnej a hornej vzduchovej komory (1a) (1b) otvorte uzáver (obr. F).
2. Na odvzdušnenie ostatných komponentov vytiahnite ventil a stopku ventilu ľahko stlačte tak, aby mohol vzduch unikať.

Oprava

Malé netesnosti alebo diery môžete odstrániť pomocou priloženej záplaty na opravu.

Dôležité!

Po oprave výrobok hustíte najskôr po 20 minútach!

Záplatu nepoužívajte na netesnosti a diery na šve.

1. Vzduch úplne vypusťte z výrobku.
2. Oblasť okolo netesnosti dôkladne očistíte! Oblasť musí byť suchá a zbavená mastnoty.
3. Vystrihnite kúsok z materiálu na opravu, ktorý je dostatočne veľký, aby jeho okraje presahovali poškodenú oblasť o približne 1,3 cm.
4. Záplatu stiahnite z papiera, položte ju na poškodenú oblasť a pevne ju priláčajte.

Skladovanie, čistenie

Vodu vo výrobku často meňte, hlavne v horúcom počasí a keď je znečistená! Výrobok vždy skladujte suchý, čistý a v nenahustenom stave v temperovanej miestnosti. Ventily by mali byť pri skladovaní vždy zatvorené. Výrobok čistíte len vodou alebo mydlovou vodou, nikdy ostrými čistiacimi prostriedkami. Pri skladovaní na zimu neďávajte na výrobok žiadne ostré predmety a neposypajte ho mastencom.

Pokyny k likvidácii

Výrobok a obalový materiál zlikvidujte v súlade s aktuálnymi miestnymi predpismi.

Obalový materiál, ako napr. fóliové vrecúško nepatrí do rúk detí. Obalový materiál uschovajte mimo dosahu detí.



Výrobky a obaly likvidujte ekologickým spôsobom.



Recyklačný kód slúži na označenia rôznych materiálov na navrátenie do obehu opätovného využitia.

Kód sa skladá z recyklačného symbolu - ktorý má odzrkadľovať zhodnotenie recyklačného obehu - a číslo označujúce materiál.

Pokyny k záruke a priebehu servisu

Produkt bol vyrobený s maximálnou zodpovednosťou a v priebehu výroby bol neustále kontrolovaný. Na tento produkt máte tri roky záruku od dátumu kúpy produktu. Pokladničný lístok si odložte.

Záruka sa vzťahuje len na chyby materiálu a výrobné chyby a zaniká pri neodbornej manipulácii s produktom. Záruka nemá vplyv na Vaše zákonné práva, predovšetkým na práva vyplývajúce zo záruky.

V prípade reklamácie sa obráťte na nižšie uvedenú servisnú linku, alebo nám napíšte e-mail. Naši servisní zamestnanci sa s Vami dohodnú na ďalšom postupe a urýchlene vykonajú všetky potrebné kroky. V každom prípade Vám poradíme osobne.

Záručná lehota sa nepredlžuje v dôsledku eventuálnych opráv na základe záruky, zákonného plnenia záruky alebo v dôsledku prejavu ochoty. To platí tiež pre vymenené alebo opravené diely. Opravy vykonané po uplynutí záručnej lehoty sú spolpatnené.

IAN: 311339



Servis Slovensko

Tel.: 0850 232001

E-Mail: deltasport@lidl.sk

DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GMBH

Wragekamp 6 • DE-22397 Hamburg
GERMANY



01/2019

Delta-Sport-Nr.: KP-6053

01.23.2019 / PM 5:12

IAN 311339